Berlin, 3 . April 2014

Seiner Exzellenz dem Präsidenten des Parlaments der Hellenischen Republik Herrn Evangelos-Vasileios Meimarakis Vassilissis Sofias 2 10021 ATHEN GRIECHENLAND

Stellungnahme des deutschen Bundesrates zum Entwurf einer Geschäftsordnung für die Konferenz nach Artikel 13 des Fiskalpaktes

Sehr geehrter Herr Präsident,

haben Sie vielen Dank für Ihren Brief vom 27. Februar 2014, mit dem Sie die Debatte um eine Geschäftsordnung für die Konferenz nach Artikel 13 des Fiskalpaktes neu beleben.

Die Konferenz der Präsidenten der Parlamente der EU-Mitgliedstaaten hat in den Schlussfolgerungen ihrer Tagung im April 2013 in Nikosia klare Leitlinien für die Artikel 13-Konferenz gesetzt. Dieser von den Parlamentspräsidenten beschlossene Rahmen muss sich auch in der Geschäftsordnung der Konferenz widerspiegeln.

Mein Kollege Professor Dr. Lammert, Präsident des Deutschen Bundestages, hat Ihnen bereits sehr konkrete Änderungsvorschläge übermittelt. Dieser Einschätzung des Deutschen Bundestages schließt sich der Bundesrat vorbehaltlos an.

Besonders kritisch sieht der Bundesrat die Vorschläge zu den Punkten 3.2 und 4.1, wonach die Größe einer Delegation Beschränkungen unterliegen soll. Unsere Kritik richtet sich dabei sowohl gegen die generelle Beschränkung auf vier bzw. sechs Personen als auch gegen den letzten Satz in Punkt 4.1, der es dem gastgebenden Parlament ermöglichen soll, die Delegationsgröße aus haushälterischen oder logistischen Gründen zu beschränken. Die Schlussfolgerungen der Parlamentspräsidentenkonferenz von Nikosia verhalten sich zu der Frage der Delegationsgröße eindeutig und legen fest, dass jedes Parlament ohne Einschränkung selbst über die Größe seiner Delegation bestimmt.

Seien Sie versichert, dass ich Ihr Bemühen um eine Fortführung dieser komplexen Debatte sehr zu schätzen weiß. Ich hoffe, dass die Arbeitsgruppe auf der Grundlage des dann überarbeiteten Entwurfs der Geschäftsordnung bei ihrem Treffen in der zweiten Jahreshälfte rasch zu einer Verständigung kommen kann.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Myllum MM Stephan Weil

Translation

His Excellency
The Speaker of the Parliament
of the Hellenic Republic
Mr Evangelos-Vasileios Meimarakis
Vassilissis Sofias 2
10021 ATHENS
GREECE

Berlin, 3 April 2014

Opinion of the German Bundesrat on the draft Rules of Procedure for the Conference pursuant to Article 13 of the Fiscal Pac

Dear Mr. Speaker,

Thank you very much for your letter dated 27th February 2014, which reinvigorates the debate on the Rules of Procedure for the Conference pursuant to Article 13 of the Fiscal Pact.

The conclusions from the meeting of the EU Parliaments' Speakers Conference in Nicosia in April 2013 set out clear guidelines for the Article 13 Conference. This framework adopted by the Speakers of the Parliaments must also be reflected in the Rules of Procedure for the Conference.

My colleague Professor Dr. Lammert, President of the German Bundestag, has already communicated highly specific amendments to you. The Bundesrat unreservedly endorses this appraisal by the German Bundestag.

The Bundesrat takes a particularly critical view of the proposals on Points 3.2 and 4.1, which stipulate that limits should be placed on the size of delegations. Our criticism is directed both to the general limitation to four or six delegates, and to the last sentence of Point 4.1, which provides that the host parliament shall be entitled to limit the size of delegations for budgetary or logistic reasons. The conclusions from the Nicosia EU Parliaments' Speakers Conference are unambiguous on the question of the size of delegations and stipulate that each parliament shall determine the size of its delegation at its own discretion and with no limitations.

May I assure you that I very much appreciate your endeavours to progress with this complex debate. I hope that the Working Group will be able to reach agreement rapidly at the meeting in the second half of this year on the basis of the revised version of the Rules of Procedure.

Yours respectfully

(signed)

Stephan Weil President of the Bundesrat